

HAKEM KARARI

Karar Tarihi : 05 Ocak 2023
Dosya/Karar No : TOBBUYUM-2022-(143)
TRABIS Ticket No : 21000000531249

TARAFLAR

Şikayet Eden :
Temsilci/Vekil :
Şikayet Edilen :
Temsilci/Vekil :

ŞİKAYETE KONU ALAN ADI VE TESCİL EDEN KAYIT KURULUŞU

Şikayete Konu Alan Adı : bahels.com.tr
Tescil Eden Kayıt Kuruluşu : dns@natro.com

USULİ İŞLEMLER

Şikayet, 15 Aralık 2022 tarihinde TOBBUYUM İAA Uyuşmazlık Çözüm Merkezi'ne (TOBBUYUM) sunulmuştur.

TOBBUYUM, 15 Aralık 2022 tarihinde şikayete konu alan adı ile ilgili olarak TRABİS'e bildirim yapmıştır.

TRABİS, 15 Aralık 2022 tarihinde şikayet konusu alan adının bilgilerini TOBBUYUM'a bildirmiştir.

TOBBUYUM, şikayetin, İnternet Alan Adları Uyuşmazlık Çözüm Mekanizması Tebliği (İAA UÇM Tebliği) kapsamında şekli şartlar açısından usulüne uygun bir şikayet olduğunu teyit etmiştir.

TOBBUYUM şikayete ilişkin 16 Aralık 2022 tarihinde idari işlem sürecini başlatmış ve şikayeti, şikayet edilene İAA UÇM Tebliği hükümlerine göre 18 Aralık 2022 tarihinde usulüne uygun şekilde bildirmiştir.

İAA UÇM Tebliği hükümlerine göre, şikayet edilenin cevap sunumu için son tarih 28 Aralık 2022 olarak belirlenmiştir.

Şikayet edilen yasal süre içerisinde cevabını TOBBUYUM'a iletmemiştir.

Taraflar uyuşmazlığın tek hakemle çözülmesi konusunda mutabık kalmışlardır. TOBBUYUM, 27 Aralık 2022 tarihinde Güldeniz DOĞAN ALKAN'ı hakem olarak atamıştır.

Hakem, İAA UÇM Tebliği uyarınca alan adına ve taraflara ilişkin Tarafsızlık ve Bağımsızlık Beyanı'nı 28 Aralık 2022 tarihinde TOBBUYUM'a sunmuştur.

TARAFLARIN İDDİALARI

1- Şikayet Eden

Şikayet eden, BAHELS markasının 2020 yılından bu yana Türk Patent ve Marka Kurumu (TÜRKPATENT) nezdinde kendine adına tescilli olduğunu, bu surette 2020 33073 sayılı BAHELS ve 2022 057574 sayılı BAHELS markalarının sahibi olduğunu beyan etmiştir.

Şikayet eden bahels.com.tr alan adını kendi adına kaydettirmek için başvuruda bulunduğunu ancak bu alan adının haksız bir şekilde şikayet edilen adına tahsis ettirildiğini de beyan etmiştir. Ayrıca şikayet eden, şikayet edilenin uyuşmazlık konusu alan adını kendi adına tahsis ettirmekte hiçbir hukuki menfaati bulunmadığını, bu alan adının şikayet edenin işlerine zarar vermek amacıyla kötü niyetle alındığını, şikayete konu alan adının amacına aykırı ve tüketicileri yanıltıcı bir şekilde başkaca bir siteye yönlendirme yapılmak suretiyle kullanıldığını beyan etmiştir.

Şikayet eden, haklarını ihlal ettiğini ve kötü niyetle tahsis ettirildiğini beyan ettiği uyuşmazlık konusu bahels.com.tr alan adının kendisine devrini talep etmiştir.

2- Şikayet Edilen

Şikayet edilen, yasal süresi içerisinde herhangi bir cevap sunmamıştır.

VAKIALAR

Huzurdaki uyuşmazlıkta, şikayet eden, kendisine ait markanın ve bahels.com alan adının aynısını içeren bahels.com.tr alan adının başkası tarafından kullanıldığı, bu alan adının kötü niyetli bir şekilde tahsis ettirildiğini ve üçüncü bir siteye yönlendirme yapılmak suretiyle tüketicileri yanıltmak amacıyla kullanıldığını, bu alan adının kendisine ait önceki tarihli hakların aynısını içerdiği iddiası ile söz konusu alan adının kendisine tahsisi istemiyle TOBBUYUM önüne getirilmiştir.

Şikayet eden tarafından sunulan bilgi ve belgelerin incelenmesi neticesinde, şikayet edenin TÜRKPATENT nezdinde 03, 09, 14, 18, 24, 25 ve 26. sınıflarda tescilli 2022 057574 sayılı "BAHEL" ve 35. sınıfta tescilli 2020 33073 sayılı "BAHEL" marka tescillerinin sahibi olduğu, şikayet dilekçesinin ekinde söz konusu markaların tescil belgelerinin de ibraz edildiği görülmüştür.

Yine bahels.com alan adının şikayet eden adına tahsis ettirildiği ve şikayet eden tarafından kullanıldığı görülmüştür. Ayrıca şikayet edenin, "Bostanlı, Cemal Gürsel Cd. No: 87 D:B, 35590 Karşıyaka/İzmir" adresinde yer alan BAHELS tabelalı iş yerinin de sahibi olduğu anlaşılmıştır.

Yapılan araştırmalar ve şikayet eden tarafından sunulan delillerin incelenmesi neticesinde, şikayete konu bahels.com.tr alan adının, yönlendirici internet sitesi olarak kullanıldığı, bu adrese tıklanıldığında, uyuşmazlık dışı cingeneshop.com isimli bir internet adresine yönlendirme yapıldığı görülmüştür.

Tarafınca yürütülen incelemeler neticesinde, bahels.com.tr alan adının yönlendirdiği cingeneshop.com isimli internet adresinde, bijuteri/moda/aksesuar mallarının satımının gerçekleştirildiği, yine şikayet edene ait bahels.com alan adının da birebir aynı sektörde, bijuteri/moda/aksesuar sektöründe kullanıldığı tespit edilmiştir.

Şikayet edilenin süresi içerisinde TOBBUYUM'a herhangi bir cevap iletmediği görülmüştür.

İNCELEME VE DEĞERLENDİRMELER

Şikayet eden, İnternet Alan Adları (İAA) Yönetmeliği'nin 25'inci maddesinin birinci fıkrası hükmü uyarınca, aşağıdaki üç hususun mevcudiyetini ortaya koymak zorundadır:

a) İhtilaf konusu alan adının, sahip olunan ya da ticarete kullanılan marka, ticaret unvanı, işletme adı ya da diğer tanıtıcı işaretlerle benzer ya da aynı olması ve

- b) Alan adını tahsis ettiren tarafın bu alan adı ile ilgili yasal bir hakkı ya da bağlantısının olmaması ve
c) Bu alan adının alan adı sahibi tarafından kötü niyetle tahsis ettirilmesi veya kullanılması.

a) İhtilaf konusu alan adının, sahip olunan ya da ticarete kullanılan marka, ticaret unvanı, işletme adı ya da diğer tanıtıcı işaretlerle benzer ya da aynı olması

Yapılan incelemeler neticesinde, bahels.com.tr alan adının, şikayet edenin üzerinde hak sahibi olduğu ve TÜRKPATENT nezdinde tescil ettirdiği "BAHEL" markalarını, "BAHEL" işletme adını ve diğer tanıtıcı işaretlerden olan bahels.com alan adındaki ana unsuru aynen içerdiği tespit edilmiştir.

*Bu noktada, Dünya Fikri Mülkiyet Örgütü (WIPO) tarafından yürürlüğe konulan ve uygulanmakta olan Alan Adı Uyuşmazlıklarının Yeknesak Çözüm Politikası (UDRP) içtihatlarına ve Seçilmiş UDRP Soruları ile ilgili WIPO İdari Hakem Görüşlerinin WIPO Değerlendirmesi, Üçüncü Baskısı'na (WIPO Overview 3.0) da atıfta bulunmak gerekmektedir: "Her dava kendi esaslarıyla değerlendirilirken, bir alan adının **bir markanın tamamını içerdiği** ya da ilgili markanın en az bir hâkim özelliğinin alan adı içerisinde tanınabilir olduğu davalarda, alan adı normal şartlar altında UDRP ehliyeti bakımından marka ile iltibas oluşturacak kadar benzer addedilecektir" (WIPO Overview 3.0, Bölüm 1.7).*

Somut olayda da, uyuşmazlık konusu alan adı, şikayet edenin tescilli markalarının, işletme adının ve .com uzantılı alan adının aynısını birebir içermektedir.

Bu çerçevede, İAA Yönetmeliği'nin 25'inci maddesinin birinci fıkrasının (a) bendinde belirtilen gereklerin sağlandığı tespit edilmiş ve sonuç olarak İAA Yönetmeliği'nin anılan hükmü kapsamındaki şartın şikayet edenin lehine gerçekleştiği kanaatine ulaşılmıştır.

b) İhtilaf konusu alan adını tahsis ettiren tarafın bu alan adı ile ilgili yasal bir hakkı ya da bağlantısının olmaması

Şikayet eden, İAA Yönetmeliği'nin 25'inci maddesinde düzenlenen her bir hususu ispat etmek zorundadır. Fakat somut olay bakımından menfi bir durumu kanıtlamanın, şikayet eden için güç olduğunu değerlendirmektedir.

UDRP davalarında idari hakemler tarafından kabul edildiği ve WIPO Overview 3.0, Bölüm 2.1'de açıklandığı üzere şikayet eden tarafından şikayet edilenin ihtilaf alan adı üzerinde hak veya meşru menfaatlerden yoksun olduğunu ilk bakışta (prima facie) haklı görülen davada açıkça göstermesi halinde, ispat yükünün şikayet edilene geçtiğini kabul etmektedir. ICANN'in UDRP kurallarına göre aşağıdaki durumların kanıtlanması halinde hak veya meşru menfaat varlığı kabul edilebilir:

- *Şikayet edilenin herhangi bir ihtilaf bildiriminden önce, alan adını veya alan adına karşılık gelen bir adı mal veya hizmetlerin iyi niyetli (bona fide) sunumuyla bağlantılı olarak kullanımı veya kanıtlanabilir kullanım hazırlığı veya*
- *Şikayet edilen (bir gerçek kişi, işletme veya başka bir kuruluş olarak), herhangi bir marka veya hizmet markası hakkı elde edinmemiş olsa bile, söz konusu alan adı ile yaygın şekilde tanınıyor olması veya*
- *Şikayet edilenin, tüketicileri yanıltıcı bir şekilde yönlendirmek veya söz konusu markayı veya hizmet markasını lekelemek amacıyla ticari kazanç elde etmek niyetinde olmadan, alan adını meşru bir şekilde ticari amaç gütmeyen veya dürüst (adil) kullanımı.*

Bu kapsamda somut olay bakımından, şikayet edenin, şikayet edilenin ihtilaf alan adı üzerinde hiçbir hak veya meşru menfaati bulunmadığını ilk bakışta (prima facie) ortaya koyduğu kanaatine varılmış ve ispat yükümlülüğünün şikayet edilene geçtiğini kabul edilmiştir.

Dosyadaki delillerin incelenmesi neticesinde, şikayet edilenin alan adı üzerinde yasal bir hakkının ya da bağlantısının bulunduğuyla ilişkin yasal süresi içinde herhangi bir bilgi veya belge sunmadığı görülmüştür.

Bu çerçevede, İAA Yönetmeliği'nin 25'inci maddesinin birinci fıkrasının (b) bendinde belirtilen gereklerin sağlandığı tespit edilmiş ve sonuç olarak İAA Yönetmeliği'nin anılan hükmü kapsamındaki şartın şikayet edenin lehine gerçekleştiği kanaatine ulaşılmıştır.

c) İhtilaf konusu alan adının alan adı sahibi tarafından kötü niyetle tahsis ettirilmesi veya kullanılması

İAA UÇM Tebliği 19'uncu maddesinin birinci fıkrası uyarınca aşağıdaki durumlar, İAA Yönetmeliği'nin 25'inci maddesinin birinci fıkrasının (c) bendinde ifade edilen, bir İnternet Alan Adı'nın (İAA) kötü niyetle tahsis ettirilmesi veya kullanılması olarak değerlendirilir;

a) Şikayet konusu İAA'nın, ticaret veya hizmet markası, ticaret unvanı, işletme adı veya kişi adı ya da diğer tanıtıcı işaretin sahibi olan şikayetçiye veya şikayetçinin ticari olarak rekabette bulunduğu tarafa, bu İAA'nın belgelenmiş tahsis masraflarını ve yatırım maliyetini aşan miktardaki bir meblağ karşılığında satma veya devretme amacıyla tahsis ettirilmiş olması,

b) Şikayet konusu İAA'nın, ticarete kullanılan marka, ticaret unvanı, işletme adı ya da diğer tanıtıcı işaretin sahibinin, bu marka, unvan, ad ya da işareti İAA'da kullanmasını engellemek amacıyla tahsis ettirilmiş olması,

c) Şikayet konusu İAA'nın, esasen ticari rakiplerin işlerine ya da faaliyetlerine zarar vermek amacıyla tahsis ettirilmiş olması,

ç) İhtilaf konusu İAA'nın, ticari kazanç elde etmek amacıyla, şikayetçinin sahibi olduğu ticarete kullanılan marka, ticaret unvanı, işletme adı ya da diğer tanıtıcı işareti ile benzerlik sağlayarak karışıklık meydana getirmek suretiyle internet kullanıcılarının İnternet Alan Adı Sahibi'nin (İAAS) internet sitesine veya herhangi bir internet sitesine yönlendirilmesi amacıyla bu İAA'nın kullanılması.

Benzer şekilde, WIPO Overview 3.0, Bölüm 3.1.4'te şu ifadeler yer verilmektedir: "Paneller, bir davalının, şikayetçinin markasıyla karıştırılma ihtimali yaratarak, ticari kazanç sağlamak amacıyla, internet kullanıcılarını web sitesine çekmek için bir alan adı kaydettirdiği bulgusunun aşağıdaki durumlarda kanıtlandığı sonucuna ulaşmışlardır: (...) (iii) bir davalının bir alan adına ilişkin kendi haklarının veya meşru çıkarlarının olmaması, (iv) alan adının davalıya ait farklı bir web sitesine yönlendirilmesi (söz konusu web sitesinde bir sorumluluk reddi beyanı bulunsa dahi), (v) alan adının şikayetçinin (veya bir rakibin) web sitesine yeniden yönlendirilmesi ve (vi) makul herhangi bir iyi niyetli kullanımın olmaması."

Somut olaya benzer şekilde, şikayete konu alan adının şikayet edilenin veya rakiplerin internet sitelerine yönlendirme yapmak amacıyla kullanıldığı durumlarda, ilgili alan adının kötü niyetli olarak tahsis ettirildiğine karar verilen emsal kararlar için bakınız: Veuve Clicquot Ponsardin, Maison Fondée en 1772 v. The Polygenix Group Co., WIPO Dava No. D2000-0163, <veuveclicquot.org>, Revlon Consumer Products Corporation v. Moniker Privacy Services / Janice Liburd, WIPO Dava No. D2011-0315, <revlonwalk.org>, Georgia-Pacific Corporation v. Charlie Kalopungi, WIPO Dava No. D2011-0634, <georgiapacificjobs.com>, Barclays Bank PLC v. PrivacyProtect.org / Sylvia Paras, WIPO Dava No. D2011-2011, <barclayspremiercapitalinc.com>, Randstad Holding nv v. Pinaki Kar, WIPO Dava No. D2013-1796, <ranstadjobs.org>; bu emsal kararlardaki uyumsuzlukların tamamında şikayet edilen alan adları şikayet edenlere devredilmiştir.

Hakem, şikayet edilenin kötü niyetle hareket edip etmediğini tespit etmek için, olaya ilişkin tüm koşulları değerlendirerek aşağıdaki tespitlerde bulunmuştur:

- BAHELS ibaresi ilgili sektör bakımından ayırt edici niteliği bulunan ibarelerdir.
- Şikayet edenin BAHELS ibaresi üzerinde önceye dayalı olarak tescilli marka hakkı, işletme adı ve alan adı bakımından hakları bulunmaktadır.
- Şikayete konu alan adının yönlendirici olarak kullanıldığı internet sitesinde,

bijuteri/moda/aksesuar sektörüne ilişkin ürün ve hizmetler sunulmaktadır. Şikayet edene ait BAHELS ibareli tescilli markalar, ilgili sektörlerle ilişkin mal ve hizmetleri kapsadığı gibi şikayet eden BAHELS markalarını birebir aynı sektörde kullanmaktadır. Ayrıca şikayet edene ait bahels.com internet adresindeki kullanımlar da yine aynı sektöre ilişkindir.

- Alan adının şikayet edilen tarafından iyi niyetle kullanımı ve tesis ettirilmiş olması mümkün görünmemektedir.

Hakem, tüm bu hususları değerlendirdikten sonra, şikayet edilenin ihtilafı alan adını kötü niyetle tescil ettirdiği kanaatine ulaşmıştır.

Bu çerçevede, İAA Yönetmeliği'nin 25'inci maddesinin birinci fıkrasının (c) bendinde belirtilen gereklerin sağlandığı tespit edilmiş ve sonuç olarak İAA Yönetmeliği'nin anılan hükmü kapsamındaki şartın şikayet edenin lehine gerçekleştiği kanaatine ulaşılmıştır.

KARAR

Yukarıdaki ayrıntılı değerlendirmeler kapsamında, İAA Yönetmeliği'nin 25'inci maddesinin birinci fıkrasındaki üç şartın bir arada gerçekleştiği tespit edildiğinden, İAA Yönetmeliği'nin 27'nci maddesi uyarınca bahels.com.tr alan adının şikayet edene devrine karar verilmiştir

Hakem
Güldeniz DOĞAN ALKAN